



HELLENIC REPUBLIC/ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Health Certificate for Export of table eggs and egg products
to GCC Countries / Υγειονομικό Πιστοποιητικό για
εξαγωγή επιτραπέζιων αυγών και προϊόντων αυγών στις
χώρες του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (ΣΣΚ)

الشهادة الصحية لتصدير بيض المائدة ومنتجاته المعدة للاستهلاك الآدمي إلى دول
مجلس التعاون لدول الخليج العربية

I.1 Consignor (Exporter)/ Αποστολέας(Εξαγωγέας) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση		المرسل (المصدر) الاسم العنوان	I.2 Certificate Reference No. / Αρ. Πρωτ. Πιστοποιητικού Place of Issue/ Τόπος έκδοσης Date of Issue/ Ημερομηνία έκδοσης		الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار
I.4 Consignee (importer)/ Παραλήπτης (εισαγωγέας) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση		المرسل إليه (المستورد) الاسم العنوان	I.3 Competent/Certifying Authority/ Αρμόδια/ Πιστοποιούσα Αρχή Address / Διεύθυνση		الجهة الرقابية المختصة العنوان
			I.5 Country of origin/ Χώρα προέλευσης	بلد المنشأ ISO code/ Κωδικός ISO	رمز الأيزو
			I.6 Country of Destination/ Χώρα προορισμού DUBAI	بلد الوصول ISO code/ Κωδικός ISO	رمز الأيزو
I.7 Producer/Παραγωγός Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση		الشركة الصانعة الاسم العنوان	I.8 Packing Est. (if applicable)/ Εγκατάσταση Συσκευασίας(εάν εφαρμόζεται) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση		الشركة المعبأة (إن وجد) الاسم العنوان
I.9 Border of Entry/Country of Destination/ Σημείο Εισόδου στα σύνορα/ Χώρα προορισμού		بلد الوصول /منفذ الدخول	I.10 Border of Loading/Country of Dispatch/ Σημείο φόρτωσης στα σύνορα/ Χώρα αποστολής		بلد المغادرة/موقع التحميل
I.11 Means of transport/conveyance/ Μέσα μεταφοράς By Air / Αεροπορικώς <input type="checkbox"/> By Sea / Δια θαλάσσης <input type="checkbox"/> By Road/ Οδικώς <input type="checkbox"/>		وسيلة النقل جوي بحري بري	I.12 Conveyance Identification No. / Αρ.Αναγνώρισης Οχήματος I.13 Temperature of Food product/ Θερμοκρασία του τροφίμου Ambient/ Περιβάλλοντος Chilled/ Υπό ψύξη Frozen / Κατεψυγμένο		الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل درجة حرارة حفظ المادة الغذائية درجة حرارة الغرفة مبرد مجمد
I.14 Commodities Certified for:/ Πιστοποιημένα εμπορεύματα για:		تم ترخيص البضائع لاستخدامها في:			
Other/ Άλλο <input type="checkbox"/>	أخرى <input type="checkbox"/>	After Further Process/ Μετά από περαιτέρω επεξεργασία	بعد معالجة إضافية	Human Consumption Directly:/ <input type="checkbox"/> Άμεσα για Ανθρώπινη	الاستهلاك الآدمي مباشرة: <input type="checkbox"/>

I.15 Identification of the Food Products/ Ταυτοποίηση των τροφίμων

توصيف وتصنيف الأغذية

Name & Description of Food	HS-Code	Treatment Derived from (Domestic flow, other birds)	Brand Name	Production Date	Expiry Date	No Packages	Batch/Lot No.	Total Weight
Όνομα και Περιγραφή του τροφίμου	HS-Κωδικός	Είδος Επεξεργασίας προερχόμενη από (κατοικίδια σμήνος, άλλα πτηνά)	Επωνυμία της εταιρείας	Ημερομηνία Παραγωγής	Ημερομηνία Λήξεως	Αριθμός Δεμάτων	Αρ. Παρτίδας	Συνολικό Βάρος
اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعرف الجمركية	البضاعة ناتجة من (طيور داجنة، طيور اخرى)	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيل	الوزن الكلي

I.16 Health Attestation/ Πιστοποίηση υγείας

الإفادات الصحية

General Attestations

إفادات عامه

The eggs/ egg products are safe and fit for human consumption / Τα αυγά και τα προϊόντα αυγών είναι ασφαλή και κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση

إن البيض و/أو منتجاته سليم (امن) وصالح للاستهلاك الادمي

The eggs/egg products were handled in an establishment that has been subjected to inspection by the competent authority of the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system. / Τα αυγά και τα προϊόντα αυγών έχουν χειριστεί σε εγκατάσταση που έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από την αρμόδια αρχή της χώρας προέλευσης και εφαρμόζει ένα σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας των τροφίμων βάσει των αρχών HACCP ή ισοδύναμο σύστημα.

تم إجراء عمليات تداول البيض و/أو منتجاته في منشأه خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله.

Good veterinary practice has been applied in the use of veterinary drugs (including growth promoters) and agriculture chemicals in poultry, and any residues in egg/egg products comply with GCC requirements./ Ορθές κτηνιατρικές πρακτικές έχουν εφαρμοστεί κατά τη χρήση κτηνιατρικών φαρμάκων (συμπεριλαμβανομένου των αυξητικών παραγόντων) και αγροτικών χημικών στα πουλερικά και τα οιαδήποτε κατάλοιπα στα αυγά και τα προϊόντα αυγών συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των χωρών του Συμβουλίου Συνεργασίας του Κόλπου (ΣΣΚ).

تم تطبيق الممارسات البيطرية الجيدة في استخدام الأدوية البيطرية (بما فيها محفزات النمو) والكيماويات الزراعية في الدواجن، وإن أية متبقيات في البيض و/أو منتجاته متوافقة مع المتطلبات الخليجية

Additional Health Attestations (Declarations) if deemed necessary/ Επιπρόσθετες Πιστοποίηση υγείας (Δηλώσεις) εφόσον κρίνονται απαραίτητες

إفادات صحية إضافية خاصة، إذا تطلب الأمر ذلك

<p>Authorized Officer Name & Position/ Αρμόδιος Λειτουργός όνομα και θέση Name of the Responsible Department /Όνομα του Υπεύθυνου Τμήματος Official Stamp/ Επίσημη Σφραγίδα Date / Ημερομηνία</p>	<p>اسم ووظيفة الشخص المختص اسم الإدارة التي يتبع لها الختم الرسمي التاريخ:</p>
---	--